

KRAFTWERK®

FAVORITE TOOLS SINCE 1979

Bedienungsanleitung 68 L ÖLAUFFANGGERÄT

Art. 30657

DE



VERANTWORTLICHKEITEN VON BESITZER/BEDIENER

Der Besitzer/Bediener trägt die Verantwortung für die richtige Verwendung und Wartung dieser Anlage.

Die Anweisungen und Warnungen in diesem Handbuch müssen vor dem Betrieb der Anlage vom Besitzer/Bediener gelesen und verstanden werden.

Wenn ein Besitzer/Bediener kein Deutsch versteht, muss der Inhalt dieses Handbuchs in der Muttersprache des Besitzers/Bedieners erklärt werden, um sicherzustellen, dass der Besitzer/Bediener alles versteht.

Der Besitzer/Bediener muss dieses Handbuch für zukünftige Referenzen aufbewahren, um wichtige Warnungen, Betriebs- und Wartungsanweisungen nachschlagen zu können.

Lesen Sie alle Anweisungen vor der Verwendung des Produkts!

1. Halten Sie den Arbeitsbereich sauber. Unordentliche Bereiche erhöhen das Verletzungsrisiko.
2. Halten Sie die Bedingungen für den Arbeitsbereich ein. Halten Sie den Bereich gut beleuchtet.
3. Außerhalb der Verwendung muss das Ölabsauggerät an einem sicheren, trockenen und sauberen Ort gelagert werden. Versperren Sie die Produkte immer und halten Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern.
4. Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Verwendungszweck. Das Ölabsauggerät wurde für gewisse Anwendungen entworfen. Ändern Sie die Ölhebevorrichtung nicht und verwenden Sie sie nur für den vorgesehenen Verwendungszweck.
5. Prüfen Sie das Gerät auf beschädigte Teile. Vor der Verwendung des Produkts muss jedes beschädigt vorkommende Teil sorgfältig geprüft werden, um feststellen zu können, ob es richtig funktioniert und seinen vorgesehenen Verwendungszweck erfüllt. Prüfen Sie die Ausrichtung und Bindung von beweglichen Teilen; kaputte Teile oder Aufnahmevorrichtungen; und jeden weiteren Zustand mit möglicher Auswirkung auf den richtigen Betrieb. Beschädigte Teile müssen entsprechend repariert oder von einem geschulten Techniker ersetzt werden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Steuerungen oder Schalter nicht richtig funktionieren.
6. Ersatz- und Zubehörteile: Verwenden Sie nur identische Ersatzteile zur Reparatur. Durch die Verwendung von anderen Teilen wird die Garantie aufgehoben. Betreiben Sie das Produkt nicht unter Alkohol- oder Medikamenteneinfluss. Lesen Sie die Warnbeschriftungen, wenn Sie rezeptpflichtige Medikamente nehmen, um festzustellen, ob Ihr Urteilsvermögen oder Ihre Reflexe durch die Medikamenteneinnahme beeinflusst werden. Wenn Sie Zweifel haben, bedienen Sie das Gerät nicht.
7. Verwenden Sie Augen- und Gehörschutz. Tragen Sie immer ANSI-genehmigte Stoßschutzbrillen, eine volle Gesichtsmaske und ANSI-genehmigten Gehörschutz, wenn Sie mit dem Produkt arbeiten.
8. Überschreiten Sie nicht den Betriebsdruck von 0,5 bar.
9. Benutzen Sie nur eine ebene Fläche, die das mobile Ölabsauggerät und dessen Maximallast von 98 Liter tragen kann.
10. Kleiden Sie sich sicher. Beim Arbeiten mit dem Produkt sind Anti-Rutsch-Schuhe oder Sicherheitstiefel zu tragen. Tragen Sie keine lockere Kleidung oder Schmuck, weil sich diese in den beweglichen Teilen verfangen können. Tragen Sie eine Schutzbedeckung für die Haare, um vor dem Gelangen von langen Haaren in beweglichen Teilen zu schützen.
11. Lassen Sie keine Kinder in den Arbeitsbereich.
12. Prüfen Sie immer die Metallteile und montierten Teile nach der Montage. Alle Anschlüsse müssen festgezogen sein.
13. Bewahren Sie einen guten Halt und Gleichgewicht, um Stolpern, Fallen und Verletzungen vorzubeugen.
14. Sichern Sie die Räder und Schwenkrollen immer in ihrer Position, wenn Sie das Gerät betreiben.
15. Kennen und halten Sie immer die kommunalen und staatlichen Rechtsvorschriften zur Ölentorgung ein. Entsorgen Sie Öl immer in Übereinstimmung mit allen lokalen Gesetzen und Vorschriften.
16. **WARNUNG:** Dieses Produkt enthält bzw. produziert bei seiner Verwendung eine Chemikalie, die bekanntlich Geburtsfehler oder anderweitige Fortpflanzungsschäden verursacht.

WARNUNG: Die Warnungen und Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung können nicht alle möglichen Bedingungen und Situationen abdecken, die vorkommen können. Es muss verstanden werden, dass der Hausverstand und die Achtsamkeit des Bedieners solche Faktoren sind, die nicht Teile des Produkts darstellen, sondern vom Bediener stammen.

Beschreibung

30657 ist ein Ölauffänger mit einer optionalen Ölwannenerweiterung um 600 mm.

Funktionen: Entleeren von Restflüssigkeiten oder Öl aus dem Motor und Auspumpen in den Behälter.

Produktspezifikation:

Art. Nr.	30657
Max. Ölsammelhöhe	195 cm
Tankvolumen	68 L
Max. Ölstand im Tank	56 L
Ölentleerungsrohr Länge	2 m
Ölwanne Durchmesser	38 cm
Ölwanne Volumen	10 L
Nettogewicht	23 Kg
Gesamtabmessungen	960 x 440 x 420 mm

Sicherheitsinformationen:

- Nichtbeachtung der folgenden Warnungen kann zu Verletzungen und/oder Sachschäden führen.
- LASSEN SIE DIE EINHEIT IN BETRIEB ODER BEIM AUSPUMPEN NIEMALS UNBEAUFICHTIGT.
- VERWENDEN SIE SIE NIEMALS IN DER NÄHE VON FLAMMEN ODER WÄRMEQUELLEN.
- PRÜFEN SIE IMMER, OB DIE RICHTIGEN VENTILE GESCHLOSSEN SIND, BEVOR SIE SIE ENTLEREEN
- TRENNEN SIE DIE LUFTZUFUHR IMMER NACH DEM ENTLEREEN.
- VERWENDEN SIE DIE EINHEIT NICHT ZUR BEHANDLUNG VON SEHR FLÜCHTIGEN TREIBSTOFFEN UND FLÜSSIGKEITEN.
- VERWENDEN SIE NUR DIE BEREITGESTELLTE DÜSENEINHEIT.
- FÜLLEN SIE DEN TANK NIE ÜBER DEN MAXIMUM- STAND, DER VON DER FÜLLSTANDSANZEIGE ANGEZEIGT WIRD.



Im Produkt oder seinem Netzkabel sind Chemikalien, einschließlich Blei, enthalten.



Waschen Sie sich die Hände nach dem Umgang damit.

Hinweis: Die Leistung des Produkts kann von den Abweichungen im Luftdruck und der Kompressorleistung abhängig variieren.

1) Vor dem ersten Betrieb:

1.1 Prüfen Sie alle Teile auf richtige Montage vor dem ersten Betrieb.

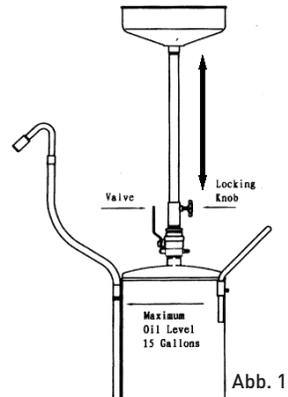
1.2 Prüfen Sie das Gerät auf beschädigte Teile. Vor der Verwendung des Produkts muss jedes beschädigt vorkommende Teil sorgfältig geprüft werden, um feststellen zu können, ob es richtig funktioniert und seinen vorgesehenen Verwendungszweck erfüllt. Prüfen Sie die Ausrichtung und Bindung von beweglichen Teilen; kaputte Teile oder Aufnahmeverrichtungen; und jeden weiteren Zustand mit möglicher Auswirkung auf den richtigen Betrieb. Beschädigte Teile müssen entsprechend repariert oder von einem geschulten Techniker ersetzt werden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Steuerungen oder Schalter nicht richtig funktionieren.

2) Bedienung in Betrieb:

2.1 Ölsammlung

2.1.1 Öffnen Sie das Ventil (Valve) zwischen der Ölwanne und dem Tank.

Bewegen Sie das Ölauffängergerät in die gewünschte Position. Stellen Sie sicher, dass das Ölauffängergerät auf einer ebenen Fläche steht und nicht wegrollen kann. Stellen Sie die Ölwanne auf die richtige Höhe ein und schließen Sie den Verriegelungsknopf. (Abb. 1)



2.2 Tankentleerung

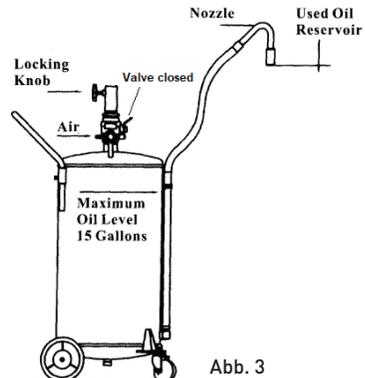
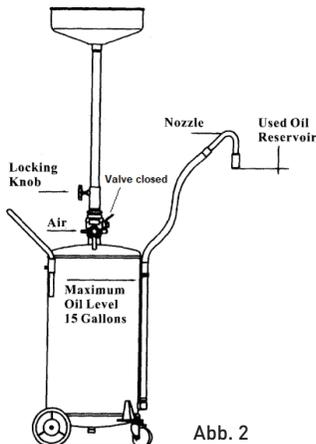
WARNUNG: Überschreiten Sie niemals den max. Ölstand im Messtank. Öffnen Sie das Ventil zwischen der Ölwanne und dem Tank nicht während des Auspumpens von Öl. Beim Öffnen des Ventils wird Öl herausgedrängt.

WARNUNG: Lassen Sie die Einheit nie unbeaufsichtigt. Wenn kein Öl mehr in den Behälter entleert wird, trennen Sie die Luftzufuhr unverzüglich.

2.2.1 Beachten Sie bitte Folgendes: Das Ventil kann nicht geschlossen werden, wenn die Ölwanne und das Ablaufrohr sich in einer zu niedrigen Position befinden!

Bewegen Sie die Ölwanne mit dem Rohr in die höchste Position und schließen Sie das Ventil (Valve) zwischen der Ölwanne und dem Tank, um danach Öl auszupumpen. Wenn die Ölwanne nicht auf die Maximalposition eingestellt ist, kann das Ventil nicht geschlossen werden. (Abb. 2)

ODER: Entfernen Sie die Ölwanne mit dem Rohr und schließen Sie das Ventil, um das Öl auszupumpen. (Abb. 3)



- 2.2.2 Legen Sie die Düse (Nozzle) in den Restölsammelbehälter.
- 2.2.3 Schließen Sie das Lufteinlassventil mit Regler an die Schnellkupplung der Luftzufuhr an.
- 2.2.4 Pumpen Sie das Öl aus dem Tank.

3) Wartung:

HINWEIS: Trennen Sie die Luftzufuhr vor der Wartung.

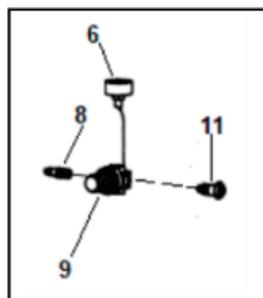
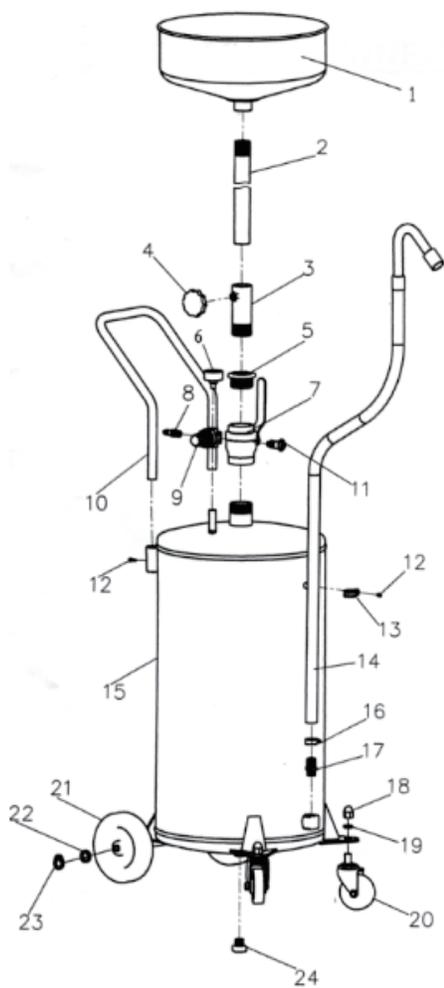
Reinigung und Wartung

- 3.1 Untersuchen Sie vor jeder Verwendung den allgemeinen Zustand des gesamten Ölaufanggeräts. Untersuchen Sie die Luftschläuche auf Schäden. Prüfen Sie auf lockere Schrauben, falsche Ausrichtung, Verstopfung der beweglichen Teile, unsachgemäße Montage, kaputte Teile oder sonstige Zustände, die einen Einfluss auf seine Betriebssicherheit haben könnten. Bei Auftreten von ungewöhnlichen Geräuschen oder Vibrationen schalten Sie den Kompressor sofort aus und lassen Sie den Fehler vor einer weiteren Verwendung reparieren.
- 3.2 Achtung: Trennen Sie das Produkt immer von seiner Luftzufuhr und lassen Sie die gesamte Druckluft aus dem System ab, bevor Sie Reinigungs-, Reparatur- oder Wartungsarbeiten durchführen.
- 3.3 Halten Sie die Anlage außen von Öl und Schmierfett frei. Verwenden Sie nur eine milde Lauge und einen feuchten Lappen zur Reinigung. Verwenden Sie kein brennbares oder entflammables Lösemittel.
- 3.4 Vor und während jeder Verwendung prüfen Sie das Ölanzeigerohr. Lassen Sie den Stand des gebrauchten Öls nicht über das Fassungsvermögen steigen.

4) Fehlerbehebung

Nr.	Zeichen	Mögliche Ursache(n)	Behebungsmaßnahme(n)
1	Das Luftdruckmessgerät erreicht den angegebenen Druck, trotzdem kann kein Öl ausgepumpt werden	- Der Entleerungsschlauch ist verstopft.	- Entleerungsschlauch auf Verstopfung oder Verbiegung überprüfen und ggf. ersetzen.
2	Das Luftdruckmessgerät erfüllt die Anforderungen nicht	- Kein Luftdruck - Luftregler am Tank falsch eingestellt - Fehlfunktion des Luftreglers am Tank	- Prüfen Sie die Luftzufuhr - Stellen Sie den Regler ein - Prüfen Sie den Regler und ersetzen Sie das Teil bei Bedarf

Schaubild und Liste:



Nr.	Bezeichnung	MGE	Nr.	Bezeichnung	MGE
30657-01	Ölwanne	1	30657-13	Schlaufenschelle	1
30657-02	Ablaufrohr	1	30657-14	Entleerungsschlauch	1
30657-03	Rohrstutzen	1	30657-15	Tankeinheit	1
30657-04	Knopf	1	30657-16	Schlaufenschelle	2
30657-05	Sechskantbuchse	1	30657-17	Stecknippel	1
30657-06	Druckanzeige	1	30657-18	Mutter	2
30657-07	Kugelventil	1	30657-19	Unterlegscheibe	2
30657-08	Stecknippel	1	30657-20	Schwenkrolle	2
30657-09	Regler	1	30657-21	Rad	2
30657-10	Griff	1	30657-22	Unterlegscheibe	4
30657-11	Entlüftungsventil	1	30657-23	Haltering	2
30657-12	Schraube	3	30657-24	Schraubverschluss	1

GARANTIE

Bei unsachgemäßen Gebrauch oder in diesem Dokument beschriebenen Sicherheitsvorgaben nicht berücksichtigenden Gebrauch zurückgehende Schäden wird keine Haftung übernommen.

KUNDENDIENST

Kontaktieren Sie Ihren Importeur oder Ihren Fachhändler, um eine spezialisierte Reparaturstelle zu finden.

**AB KAUFDATUM
2 JAHRE GARANTIE
AUF MATERIAL- ODER PRODUKTIONSFEHLER**

KRAFTWERK®

FAVORITE TOOLS SINCE 1979

KRAFTWERK Europe AG
Mettlenbachstrasse 23
CH-8617 Mönchaltorf
Switzerland
Tel. +41-44 949 40 50

KRAFTWERK Deutschland GmbH
Lebacher Straße 4
D-66113 Saarbrücken
Germany
Tel.+49 681 / 99 63 647

www.kraftwerktools.com